

MUNICIPIUL BUCUREȘTI
CONSILIUL LOCAL AL SECTORULUI 1

HOTĂRÂRE

privind solicitarea acordului Consiliului General al Municipiului București pentru împuternicirea expresă a Consiliului Local al Sectorului 1 de a hotărî cu privire la încheierea protocolului de cooperare între Sectorul 1 al Municipiului București și OISTAT România în vederea finanțării și realizării în comun a proiectului cultural de interes public local, „Bucharest Scenography Biennale”, care va avea loc în perioada 18 – 27 octombrie 2024

Văzând proiectul de hotărâre nr.K2-184/19.07.2024;

Având în vedere Referatul de aprobare nr. H 772/19.07.2024 al Primarului Sectorului 1 al Municipiului București;

Ținând seama de Raportul de specialitate nr. H 722/17.07.2024 al Serviciului Imagine și Cultură, Raportul de specialitate Nr. M-3/182/19.07.2024 al Direcției Juridice, Legislație, Contencios Administrativ și Raportul de specialitate nr.G/3744/19.07.2024 al Direcției Management Economic din cadrul aparatului de specialitate al Primarului Sectorului 1;

Văzând avizul Comisiei de studii, prognoze economico-sociale, buget, impozite și taxe locale, avizul Comisiei pentru administrație publică locală, juridică, apărarea ordinii publice, respectarea drepturilor și libertăților cetățenilor și patrimoniu și avizul Comisiei de cultură, învățământ, sport, mass-media și culte ale Consiliului Local al Sectorului 1;

În virtutea prevederilor Constituției României;

În conformitate cu prevederile art. 3 alin.(2) din Legea nr.24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile Legii nr.273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

Văzând prevederile Legii nr.227/2015 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare;

Ținând cont de prevederile Legii nr.98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul Hotărârii Guvernului nr.1/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a Legii nr.227/2015 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere solicitarea OISTAT România, reprezentată legal prin Adrian Damian, înregistrată la Registratura Generală a Sectorului 1 al Municipiului București cu nr. 38519/18.07.2024, prin care organizația solicită acordarea unui sprijin financiar în valoare de 200.000 lei pentru desfășurarea proiectului cultural de interes public local intitulat ”Bucharest Scenography Biennale”, care va avea loc în perioada 18 – 27 octombrie 2024;

În baza art. 5 lit.cc), art.139 alin.(3) lit. a), art.166 alin.(2) lit.m) și s) și art.196 alin.(1) lit. a) din Ordonanța de Urgență nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

CONSILIUL LOCAL AL SECTORULUI 1
întrunit în ședința ordinară
HOTĂRĂȘTE:

Art.1 Se aprobă solicitarea acordului Consiliului General al Municipiului București pentru împuternicirea expresă a Consiliului Local al Sectorului 1 de a hotărî cu privire la încheierea protocolului între Sectorul 1 al Municipiului București și Oistat România în vederea finanțării și realizării în comun a proiectului cultural, de interes public local, "Bucharest Scenography Biennale", care va avea loc în perioada 18 – 27 octombrie 2024, prin acordarea finanțării în valoare de 200.000 lei, conform Anexei – Protocol de cooperare, parte integrantă a prezentei hotărâri.

Art.2 Se declară proiectul cultural denumit "Bucharest Scenography Biennale", ca fiind de interes public local.

Art.3 Se împuternicește Primarul Sectorului 1 de a semna protocolul de colaborare menționat la art1, precum și orice alte documente necesare implementării în comun a proiectului cultural "Bucharest Scenography Biennale".

Art.4 - Prevederile art. 2 și art. 3 își produc efectele după obținerea acordului și împuternicirii exprese a Consiliului General al Municipiului București, solicitat conform prevederilor articolului 1.

Art.5 Finanțarea cheltuielilor de organizare a proiectul cultural denumit "Bucharest Scenography Biennale", se va face din fondurile bugetului local.

Art.6 - (1) Primarul Sectorului 1, Direcția Management Economic, Direcția Juridică, Legislație și Contencios Administrativ și Serviciul Imagine și Cultură din cadrul aparatului de specialitate al Primarului Sectorului 1 vor duce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

(2) Serviciul Tehnică Legislativă, Secretariat și Arhivă va asigura comunicarea prezentei entităților menționate la alin.(1) precum și Instituției Prefectului Municipiului București.

Această hotărâre a fost adoptată cu unanimitate, în momentul votului fiind prezenți 24 consilieri locali din 27 de consilieri locali în funcție, astăzi, 25.07.2024, în ședința ordinară a Consiliului Local al Sectorului 1, convocată în temeiul art.133 alin.(1) din Ordonanța de Urgență nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
Daniela Popa



Nr. 140
Data: 25.07.2024

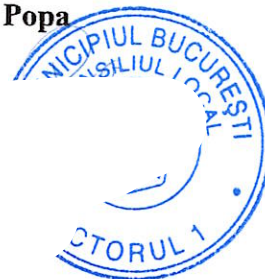
CONTRASEMNEAZĂ,
SECRETAR GENERAL
Mirona-Giorgiana Mureșan



Anexa Hotărârii Consiliului Local al Sectorului 1 nr.140/25.07.2024

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

Daniela Popa



PROTOCOL

S-a încheiat prezentul Protocol:

CAP. I. PĂRȚILE PROTOCOLULUI

SECTORUL 1 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI, cu sediul în București, Bulevardul Banu Manta nr. 9 Sector 1, având Codul fiscal nr. RO4505359 și Contul nr. RO24TREZ24A670600591200 deschis la Trezoreria Sector 1, reprezentată prin doamna Clotilde Marie Brigitte ARMAND, având funcția de Primar, în calitate de **FINANȚATOR**, numit în continuare **PRIMĂRIA**, pe de o parte

și

Organizația Internațională a Scenografilor, Tehnicienilor și Arhitecților de Teatru (OISTAT) cu sediul în orașul București, Strada George Enescu nr. 2 – 4, sector 1, București, având Codul Fiscal nr. 4659323, cont RO86RNCB0072049712860001, deschis la BCR Sector 1, reprezentată legal Adrian Damian, în calitate de **BENEFICIAR**, numită în continuare, **ORGANIZAȚIA**, pe de altă parte.

CAP. II - OBIECTUL ȘI DURATA PROTOCOLULUI

Art. 2.1. Prezentul Protocol are ca obiect finanțarea de către Sectorul 1 al Municipiului București a proiectului cultural "Bucharest Scenography Biennale" care va avea loc în perioada 18 – 27 octombrie 2024, organizat de OISTAT.

Art. 2.2. Protocolul intră în vigoare începând cu data semnării lui de ambele părți și încetează la îndeplinirea tuturor obligațiilor părților, dar nu mai târziu de data de 31.12.2024.

VIZAT
spre neschimbare
SECRETAR GENERAL

CAP. III - OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

Art. 3.1. PRIMĂRIA se obligă să acorde finanțare în valoare de 200.000 lei Organizației vederea organizării în comun a proiectului cultural de interes public local "Bucharest Scenography Biennale", în conformitate cu Anexa financiară, parte integrată a prezentului protocol. Totalul proiectului este în valoare de 357.650 lei. OISTAT va suporta o contribuție proprie de 44.000 lei, Sectorul 1 al Municipiului București va acorda o finanțare de 200.000 lei, iar din alte surse (sponsori, parteneri etc) va fi asigurată suma de 113.650 lei .

Art. 3.2. Plata se va face în una sau mai multe tranșe, prin transfer bancar, în lei, în contul *Organizației*, după:

- finalizarea parțială sau totală a activităților specifice proiectului cultural denumit "Bucharest Scenography Biennale";
- predarea Raportului parțial sau final de activitate și a Raportului financiar;
- prezentarea tuturor documentelor justificative de plată.

Art. 3.3. Plata se va efectua pe baza documentelor justificative de plată: ordine de plată, chitanțe sau ștate de plată. Nu se pot efectua plăți în avans.

Art. 3.4 Confirmarea serviciilor prestate se va realiza printr-un proces verbal de recepție. Recepția se va realiza pe bază faptică, atât cantitativă, cât și calitativă, și pe baza documentelor justificative de plată privind serviciile achiziționate corespunzătoare fiecărui element, prezentate în copie, ștampilate și certificate pentru conformitate cu originalul.

Art. 3.5. *Organizației* se obligă să desfășoare activitățile proiectului cultural denumit "Bucharest Scenography Biennale" astfel cum au fost stipulate în Anexa prezentului protocol.

Art. 3.6. *Organizației* se obligă să asigure suportul administrativ necesar desfășurării acțiunilor specifice proiectului denumit "Bucharest Scenography Biennale".

Art. 3.7. *Organizația* se obligă să asigure gratuit locuitorilor din Sectorul 1 accesul gratuit la acest eveniment.

Art. 3.8. *Organizația* se obligă să utilizeze suma de bani care face obiectul finanțării numai pentru realizarea activităților eligibile și atingerea scopurilor specificate în proiectul "Bucharest Scenography Biennale", cu respectarea Legii 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 3.9. *Organizația* se obligă să efectueze numai cheltuieli care se încadrează în limitele și categoriile aprobate ale proiectului denumit "Bucharest Scenography Biennale", incluse în Anexa la prezentul protocol, cu respectarea legislației în vigoare. Cheltuielile efectuate înainte de semnarea Protocolului nu sunt eligibile și nu pot fi decontate.

Art. 3.10. *Organizația* se obligă să redacteze materialele informative și de promovare cu respectarea prevederilor cuprinse în Legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe, cu modificările și completările ulterioare, referitor la scrierile literare și publicistice, conferințele, prelegerile și orice alte opere scrise sau orale, precum și operele fotografice și orice alte opere exprimate printr-un procedeu analog fotografiei.

VIZAT
spre neschimbare
SECRETAR GENERAL

Art. 3.11. *Organizația* se obligă să specifice mențiunea "Realizat cu sprijinul Sectorului 1 al Municipiului București" pe toate pe toate materialele de publicitate și de comunicare realizate atât fizic, cât și digital.

Art. 3.12. *Organizația* se obligă să solicite și să obțină autorizația neexclusivă de la organismul de gestiune colectivă și să plătească remunerațiile cu titlu de drepturi patrimoniale de autor, în situația în care vor fi comunicate public unele opere muzicale în cadrul Proiectului, în conformitate cu prevederile Metodologiei privind utilizarea operelor muzicale prin comunicare publică în concerte, spectacole ori manifestări artistice, publicată prin Decizia ORDA nr. 203/2011, în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 420/16/06.2011.

Art. 3.13. *Organizația* se obligă să transmită Primăriei informații privind derularea proiectului cultural "Bucharest Scenography Biennale" și modul de utilizare a sumei finanțate. În acest scop, pentru validarea cheltuielilor efectuate, *Organizația* va întocmi Rapoarte de activitate și Rapoarte financiare (parțiale și finale). *Organizația* va anexa la aceste rapoarte documente justificative privind activitățile desfășurate și cheltuielile efectuate, în termen de 15 zile calendaristice de la încheierea activităților prevăzute în Proiect.

Art. 3.14. Raportul de activitate parțial sau total va cuprinde obligatoriu poze cu toate activitățile desfășurate, descrierea activităților desfășurate, gradul de realizare a acestora, precum și rezultatele obținute, inclusiv, documente privind realizarea măsurilor de informare și publicitate.

Art. 3.15. În Raportul financiar final trebuie să se precizeze decontul aferent sumei primite de la Primăriei, prevăzută în prezentul Protocol, în art. 3.1.

Art. 3.16. *Organizația* se obligă să furnizeze Primăriei, în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea unei solicitări în acest sens, toate informațiile referitoare la derularea Proiectului și să permită, pe toată durata Protocolului, precum și pe o perioadă de 5 ani de la încetarea acestuia, accesul neîngrădit al reprezentanților autorității sau a altor organe de control abilitate prin lege, pentru a controla documentele pe baza cărora se ține evidența activităților derulate în cadrul Protocolului. Controlul se efectuează la locul unde aceste documente sunt păstrate de către *Organizația*.

CAP. IV - PARTICIPAREA TERTILOR

Art. 4.1. În relațiile cu terții răspunderea pentru obligațiile asumate revine părții care s-a obligat.

CAP. V - BUGETUL PROIECTULUI. DESTINAȚIA

Art. 5.1. *Organizația* este obligată să respecte bugetul detaliat al proiectului și să prezinte documentele justificative privind activitățile și cheltuielile aferente. Cheltuielile vor fi efectuate conform bugetului proiectului și prevederilor prezentului Protocol.

Art. 5.2. Toate fondurile care fac obiectul finanțării, precum și bunurile pentru achiziționarea cărora au fost utilizate acestea și alte bunuri primite în acest scop, vor fi utilizate de către *Organizație* numai pentru realizarea activităților și atingerea scopurilor specificate ale Proiectului, conform bugetului stabilit.

Art. 5.3. Atunci când Primaria constată, pe baza rapoartelor sau ca urmare a verificărilor efectuate, că *Organizația* a folosit sau folosește fondurile și/sau bunurile achiziționate pentru

derularea proiectului, într-o manieră neconformă cu clauzele prezentului protocol sau că nu justifică utilizarea sumelor, finanțarea se va suspenda.

CAP. VI - RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

Art. 6.1. *Organizația* își asumă întreaga răspundere privind supravegherea generală a desfășurării activităților proiectului denumit "Bucharest Scenography Biennale" și răspunde de exactitatea datelor prezentate în documentele justificative de plată.

Art. 6.2. *Organizația* a răspunde de păstrarea documentelor care au stat la baza încheierii Protocolului pe o perioadă de 5 ani de la data încetării raporturilor contractuale.

Art. 6.3. *Organizația* este singura responsabilă pentru modul în care folosește finanțarea primită. Primăria este exonerată de orice răspundere asociată oricărei pretenții sau acțiuni cauzate de încălcarea regulilor, reglementărilor sau legislației de către *Organizație*.

CAP. VII- SANCTIUNI

Art. 7.1. Primăria poate rezilia protocolul dacă *Organizația* nu demarează realizarea acestuia în termenul stabilit în prezentul Protocol.

Art. 7.2. Protocolul poate fi reziliat de plin drept, fără a fi necesară intervenția instanței de judecată, în termen de 10 zile calendaristice de la data primirii notificării prin care s-a adus la cunoștința oricăreia dintre părți că nu și-a îndeplinit obligațiile din Protocol.

CAP. VIII - FORȚA MAJORĂ

Art. 8.1. Forța majoră, așa cum este ea definită prin lege, apără de răspundere partea care o invocă în termen.

Art. 8.2. *Organizația* nu este îndreptățită la plată dacă este împiedicată, din cauze de forță majoră, să-și îndeplinească obligațiile din prezentul protocol. Forța majoră trebuie anunțată în scris în 5 zile de la apariția ei, iar la dispariția forței majore, tot în termen de 5 zile trebuie făcută o notificare scrisă. Realizarea parțială a Proiectului are drept rezultat plata parțială, *Organizația* având obligația să restituie sumele care nu au fost cheltuite în perioada derulării Proiectului.

CAP. IX – SOLUTIONAREA LITIGIILOR

Art. 9.1. Eventualele litigii care s-ar putea ivi în legătură cu acest Protocol vor fi soluționate pe cale amiabilă, iar dacă părțile nu cad de acord, vor fi soluționate de instanțele de judecată din România.

CAP. X - ÎNCETAREA PROTOCOLULUI

Art. 10.1. Prezentul Protocol poate înceta:

- a) prin îndeplinirea obiectului Protocolului;
- b) prin acordul scris al părților;
- c) prin reziliere de drept invocată de una din părți în caz de neîndeplinire sau de îndeplinire defectuoasă de către cealaltă parte a obligațiilor din Protocol;
- d) prin ajungere la termen;
- e) prin forță majoră dacă a fost invocată.

VIZAT
spre neschimbare
SECRETAR GENERAL

CAP. XI - DISPOZIȚII FINALE

Art. 11.1. Orice comunicare între părți cu privire la Protocol trebuie să fie transmisă în scris, prin email sau poștă.

Art. 11.2. Clauzele prezentului Protocol se vor interpreta conform legilor din România. Prezentul Protocol a fost încheiat astăzi, _____, în 2 exemplare cu valoare juridică egală, câte unul pentru fiecare parte contractantă și cuprinde 5 (cinci) pagini.

**Sectorul 1 al Municipiului București
PRIMAR,**

**OISTAT
PREȘEDINTE,**

.....

.....

VIZAT
spre neschimbare
SECRETAR GENERAL

ANEXA FINANCIARA A PROIECTULUI BUCHAREST SCENOGRAPHY BIENNALE

TOTAL PROIECT 357650 RON
 Finanțare Solicitată de la Sectorul 1 al Municipiului București: 200.000 (55,9%)
 Finanțare Centrul Român OISTAT: 44000 (12,3%)
 Alte surse atrase: 113650 (31,8%)

DETALIEREA CHELTUIELILOR	OBS	CANT	PREȚ UNITAR RON	PREȚ TOTAL RON	CONTRIBUȚIE PROPRIE	SOLICITARE FINANȚARE PRIMĂRIA SECTORULUI 1	ALTE SURSE ATRASE
1. Echipa proiectului				112500	10000	89000	13500
Project Manager	contract	1	12000	12000	0	12000	0
Logistic Manager	contract	1	8000	8000	0	8000	0
Technical Manager	contract	1	8000	8000	0	8000	0
Production Manager	contract	1	8000	8000	0	8000	0

VIZAT
 spre neschimbare
 SECRETAR GENERAL

DETALIEREA CHELTUIELILOR	OBS	CANT	PREȚ UNITAR RON	PREȚ TOTAL RON	CONTRIBUȚIE PROPRIE	SOLICITARE FINANȚARE PRIMĂRIA SECTORULUI 1	ALTE SURSE ATRASE
Responsabil PR și comunicare	contract	1	8000	8000	0	8000	0
Asistent de proiect	contract	1	6000	6000	0	0	6000
Contabil	contract	1	5000	5000	5000	0	0
Jurist	contract	1	5000	5000	5000	0	0
Curator	contract	3	7500	22500	0	15000	7500
Designer expoziții	contract	1	10000	10000	0	10000	0
Onorarii Keynote Speakers	contract	3	2500	7500	0	7500	0
Onorarii trainerii workshopuri	contract	5	2500	12500	0	12500	0
2.Cheletuielei pentru cazare, masă, transport:				76150	0	30000	46150
Cazare pentru invitați, speakeri, trainerii	camere/ nopti	105	230	24150	0	10000	14150

VIZAT
spre neschimbare
SECRETAR GENERAL

DETALIEREA CHELTUIELILOR	OBS	CANT	PREȚ UNITAR RON	PREȚ TOTAL RON	CONTRIBUȚIE PROPRIE	SOLICITARE FINANȚARE PRIMĂRIA SECTORULUI 1	ALTE SURSE ATRASE
Recepție deschidere și închidere		2	20000	40000	0	20000	20000
Transport local și/sau internațional pentru participanți invitați, speakeri, juriu, traineri		1	12000	12000	0	0	12000
3. Cheltuieli comunicare și promovare				68000	5000	47000	16000
Design vizual eveniment, materiale promoționale, afiș, postări Social Media, etc				10000	0	10000	0
Cheltuieli comunicare Social Media				5000	5000	0	0

VIZAT
spre neschimbare
SECRETAR GENERAL

DETALIEREA CHELTUIELILOR	OBS	CANT	PREȚ UNITAR RON	PREȚ TOTAL RON	CONTRIBUȚIE PROPRIE	SOLICITARE FINANȚARE PRIMĂRIA SECTORULUI 1	ALTE SURSE ATRASE
Execuție materiale promoționale(plase, agende, rulete, creioane, clip board-uri, sticle de apă, etc)				16000	0	10000	6000
Cheltuieli pentru realizare de tipărituri (afișe, pop-up-uri textile, roll-up-uri, steaguri, catalogul expoziției, cărți de vizită, bannere)				25000	0	15000	10000
Onorarii echipă documentare proiect(foto-video)				12000	0	12000	0

VIZAT
spre neschimbare
SECRETAR GENERAL

DETALIEREA CHELTUIELILOR	OBS	CANT	PREȚ UNITAR RON	PREȚ TOTAL RON	CONTRIBUȚIE PROPRIE	SOLICITARE FINANȚARE PRIMĂRIA SECTORULUI 1	ALTE SURSE ATRASE
4. Cheltuieli materiale specifice pentru organizarea expozițiilor				81000	19000	34000	28000
Închirieri echipamente lumini, sunet, video;				25000	0	17000	8000
Panotare lucrări (închirieri panouri, piedestale machete, manechine, înrămat lucrări, etc.)				20000	0	0	20000
Servicii montare și demontare				9000	9000	0	0
Transport lucrări				10000	10000	0	0
Printare schițe de costum, fotografii din spectacole				17000	0	17000	0

VIZAT
spre neschimbare
SECRETAR GENERAL

DETALIEREA CHELTUIELILOR	OBS	CANT	PREȚ UNITAR RON	PREȚ TOTAL RON	CONTRIBUȚIE PROPRIE	SOLICITARE FINANȚARE PRIMĂRIA SECTORULUI 1	ALTE SURSE ATRASE
5. Cheltuieli materiale specifice pentru organizarea de workshop-uri				20000	10000	0	10000
Materiale consumabile folosite la ateliere				20000	10000	0	10000
TOTAL				357650	44000	200000	113650
			PROCENT	100%	12,3%	55,9%	31,8%

VIZAT
spre neschimbare
SECRETAR GENERAL